

comfee'

MideaEurope GmbH
Ludwig-Erhard-Str. 14
65760 Eschborn, Germany

Tel.: +49 6196 90 20 0
Fax: +49 6196 90 20 120
E-Mail: info-meg@midea.com
Homepage: www.mideagermany.de

Im Servicefall:
Tel.: +49 6196 90 20 0
Fax: +49 6196 90 20 120
E-Mail: service-meg@midea.com

12BUY Sp. zo.o.
Address: ul. Kineskopowa 1g, 05-500
piaseczno
Tel: +48 513 609571

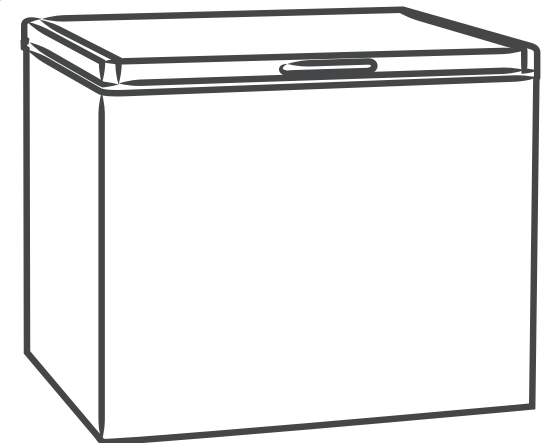
Alza.CZ
Jateční 33a, 170 00 Praha7-Holešovice
Email: servis.midea@alza.cz
CZ: 225340 111
SK: +421 2 5710 1800
HU:06-1-701-1111

Moldova
Malmar Grup Srl, Moldova
Chisinau, Str. Vasile Lupu 61/6
Tel 022-27-25-54



comfee'

- EN Chest Freezer
- DE Gefriertruhe
- IT Congelatore Orizzontale



RCC395WH1

RCC554WH1

Warning:

Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

CONTENTS

1 Safety warnings	
1.1 Warning	1-2
1.2 Meaning of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Related warnings for use	4
1.5 Warnings related to placing items	5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings related to disposal	5
2 Proper use of freezer	
2.1 Names of components	6
2.2 Temperature Control	7
2.3 Placement	7
2.4 Changing the Light (optional)	8
2.5 Start to use	8
2.6 Energy saving tips	8
3 Maintenance of freezer	
3.1 Cleaning	9
3.2 Defrost	9
3.3 Stop using	9
4 Trouble shooting	10

DEAR CUSTOMER:

Thank you for buying this freezer. To ensure that you get the best results from your new freezer, please take time to read through the simple instructions in this booklet. Please ensure that the packing material is disposed of in accordance with the current environmental requirements. When disposing of any freezer equipment please contact your local waste disposal department for advice on safe disposal. This appliance must be only used for its intended purpose.

1 Safety warnings

1.1 WARNING



WARNING: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING : Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING : Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING : Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING : Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING : Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING : When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING : Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

WARNING : Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

For EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:




- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

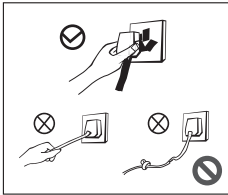
Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. (See chapter 2.4 for lamp replacement)

1.2 Meaning of safety warning symbols

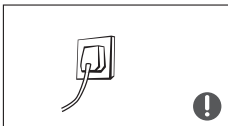
	The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
	The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
	The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



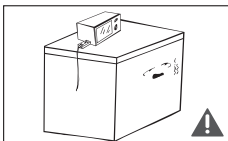
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the freezer. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.



- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

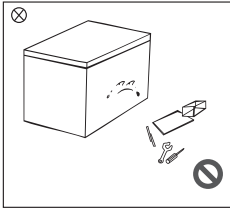


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the freezer and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

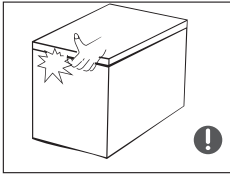


- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the freezer, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.

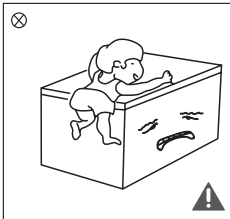
1.4 Related warnings for use



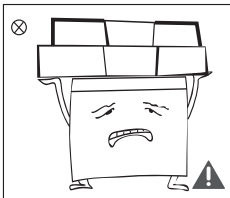
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the freezer, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between freezer doors and between doors and freezer body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the freezer door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the freezer is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

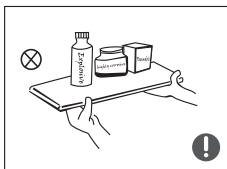


- Do not allow children to enter or climb the freezer to prevent that children are sealed in the freezer or children are injured by the falling freezer.
- Do not spray or wash the freezer; do not put the freezer in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the freezer.

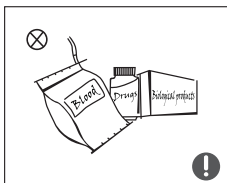


- Do not place heavy objects on the top of the freezer considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

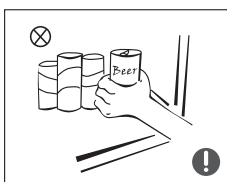
1.5 Warnings related to placing items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the freezer to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the freezer to avoid fires.



- This product is household freezer and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household freezer shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.



- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.

1.6 Warnings for energy

- 1) Freezer might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the freezer appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

1.7 Warnings related to disposal



The freezer's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded freezers should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the freezer to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the freezer and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the freezer.

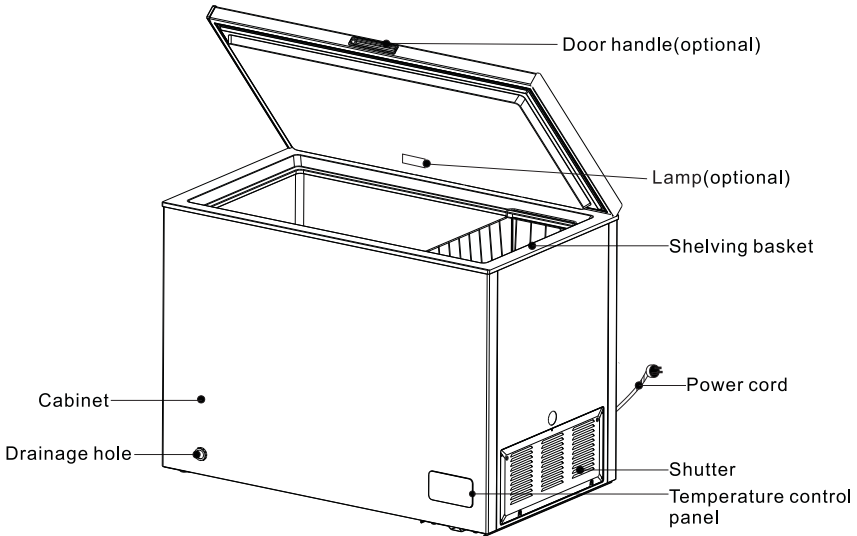


Correct Disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of freezer

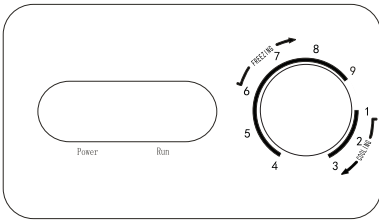
2.1 Names of components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The low temperature of freezer may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezer is suitable for storage of meat, fish, shrimp, pastries class and other foods not to be consumed in short term; do not store fluids in bottled or closed containers Items such as bottled beer, beverages, etc.
- Please be noted food shall be consumed within the shelf time.
- The freezing speed of the product is related to the amount of food stored and the ambient temperature. If too much normal temperature food is put in at the same time, the thermostat shall be adjusted to the maximum gear 24 hours in advance or prepare ice ahead for cold storage, and the large food shall be divided into small pieces and put in several times, otherwise the large size or amount food cannot be frozen locally, and the food may deteriorate.

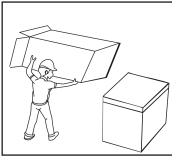
2.2 Temperature Control



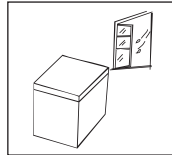
- Connect the freezer to power supply and " Power " indicator (the green light) will shine. " Run " indicator (the red light) will shine when the compressor is running.
- The set temperature is adjusted through the thermostat knob. The number " 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 " do not mean a specific temperatures, the lower the number is, the higher the temperature inside will be and vice versa.
- " 1-2-3 " stands for cooling.
- " 4-5-6-7-8-9 " stands for freezing.
- Recommended gear: Gear 6 for freezing / Gear 2 for refrigeration

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

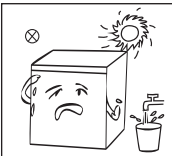
2.3 Placement



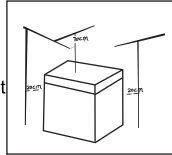
- Before using the freezer, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the freezer, tear off the protective film on the door and the freezer body.



- The freezer should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy .



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



- The top space of the freezer shall be greater than 70cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 20cm to facilitate heat dissipation.

2.4 Changing the Light (optional)

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

Replacement of incandescent lamps :

Disconnecting the power supply before carrying out the bulb replacement ,

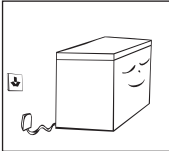
Hold and remove the light bulb cover.

Dismantle the old bulb by unscrewing it counterclockwise, replace by a new bulb (Max. 15W) by screwing it clockwise, and make sure it is fixed in the bulb holder tightly.

Reassemble the light cover and re-connect your Freezer to the power supply.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.5 Start to use



- The freezer shall stay for half an hour before connecting power when it is firstly started.
- The freezer shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the freezer shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Maintenance of freezer

3.1 Cleaning

- Dusts behind the freezer and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the freezer should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning, remove all food, basket, container, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the freezer, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the freezer (such as gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the freezer or contaminated food.
- Clean the baskets with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the freezer with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the freezer surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



⚠ Please unplug the freezer for defrost and cleaning.

3.2 Defrost

- Freezer shall be manually defrosted.
Unplug the freezer and open the freezer door, remove foods and shelving basket before defrosting; Open the outflow hole and drainage hole (and place water container at the outflow hole); indoor frost will naturally melt, wipe the defrost water with a dry, soft cloth. When the frost softens, an ice scraper might be used to the accelerate de-icing process.
- Please remove the food and put in a cool place when defrosting before removing accessories.

Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.

3.3 Stop using

- Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the freezer.
- Long-time nonuse: Please unplug the freezer left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.
- Moving: Do not turn upside or vibrate the freezer, the carrying angle can not be greater than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.

⚠ Continuous operation is recommended when the freezer is started. Please do not stop the freezer under normal circumstances so as not to affect the freezer's service life.

4 Trouble shooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that freezer operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of freezer door; Thick frost layer (defrost is needed).
Illuminating light does not shine	Whether the freezer is connected to power, whether the light is damaged.
The freezer door can not be properly closed	The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Unbalanced freezer.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of freezer is stable; Whether the freezer accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the freezer to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Freezer enclosure heat Condensation	The freezer enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon. Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect. Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down. The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from channel _:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

INHALTSVERZEICHNIS

1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Warnungen.....	1
1.2 Bedeutung der Sicherheitshinweissymbole	3
1.3 Warnungen bezüglich der Elektrik	3
1.4 Warnungen bzgl. der Benutzung.....	4
1.5 Warnungen bzgl. des Hineinlegens von Gegenständen.....	4
1.6 Warnungen bzgl. des Betriebs	5
1.7 Warnungen bzgl. der Entsorgung	5
2 Korrekte Verwendung der Gefriertruhe.....	6
2.1 Komponentenbezeichnung	6
2.2 Temperaturregler.....	7
2.3 Aufstellen	7
2.4 Wechseln der Kühlschränkenbeleuchtungsglühbirne (optional)	8
2.5 Erste Inbetriebnahme.....	8
2.6 Energiespartipps	8
3 Wartung	9
3.1 Reinigung.....	9
3.2 Abtauen.....	9
3.3 Beenden der Benutzung	10
4 Problembefhebung	11

SEHR GEEHRTE KUNDIN, SEHR GEEHRTER KUNDE:

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Gefriertruhe entschieden haben. Um zu gewährleisten, dass Sie mit Ihrer neuen Gefriertruhe die besten Ergebnisse erzielen, nehmen Sie sich bitte die Zeit, die einfachen Anleitungen in diesem Handbuch zu lesen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die Verpackungsmaterialien gemäß den aktuellen Umweltschutzbestimmungen entsorgen. Wenn Sie Gefriergeräte entsorgen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde, um Ratschläge zur sicheren Entsorgung zu erhalten. Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden.

1.1 Warnungen



Warnung: Brandgefahr/Entflammbare Materialien

Dieses Gerät ist für die Verwendung bestimmt in: Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Landwirtschaftshäusern und durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; Umgebungen in der Art wie Frühstückspensionen; Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von ihr Anleitungen zur Benutzung des Geräts erhalten.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Servicecenter oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.

Lagern Sie keine explosiven Objekte wie Aerosoldosen, die brennbare Treibmittel enthalten, in diesem Gerät.

Das Gerät muss nach der Benutzung sowie vor der Ausführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.

WARNUNG: Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen am Gehäuse des Geräts oder den geräteinternen Strukturen.

WARNUNG: Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.

WARNUNG: Beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf.

WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in der Gefriertruhe, sofern sie nicht durch den Hersteller empfohlen werden.

WARNUNG: Bitte entsorgen Sie die Gefriertruhe entsprechend den örtlichen Vorschriften für Geräte zurück, die brennbare Treibgase und Kühlmittel enthalten.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Geräts, dass das Netzkabel weder eingeklemmt noch beschädigt ist.

WARNUNG: Legen oder hängen Sie keine Mehrfachverteilersteckdosen oder Netzteile hinter das Gerät.

Verwenden Sie weder Verlängerungskabel noch nicht geerdete (zweipolige) Netzadapter.

WARNUNG: Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihre alte Gefriertruhe entsorgen:

- Bauen Sie die Tür ab.
- Lassen Sie Körbe eingebaut, damit Kinder nicht so einfach hineinklettern können.

Der Kühlschrank muss vor dem Einbau von Zubehör von seiner Stromversorgung getrennt werden.

Kältemittel und Cyclopentan-Schaumstoffmaterialien, die in diesem Gerät zum Einsatz kommen, sind brennbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung des Geräts darauf geachtet werden, dass es von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie weiteren Schäden vorzubeugen.

Es ist notwendig, dass die Schlüssel für Türen oder Deckel mit Schlössern außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um einem Eingeschlossen werden der Kinder im Inneren des Kühlgeräts vorzubeugen.

Für EU-Standard: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder sie in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Lebensmittel/Getränke in das Kühlgerät legen/stellen und aus dem Kühlgerät herausnehmen.

Bitte folgen Sie nachfolgenden Anleitungen, um einer Verschmutzung der Nahrungsmittel vorzubeugen:




- Durch eine für längere Zeit geöffnete Gefriertruhe kann die Temperatur in den Fächern des Geräts merklich ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die in Kontakt mit Nahrungsmitteln und dem Wasserablaufsystem kommen.
- Reinigen Sie den Wassertank, wenn er für mehr als 48 Stunden nicht benutzt wurde. Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem durch, wenn es für mehr als 5 Tage kein Wasser gezogen hat. (Hinweis 1)
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in der Gefriertruhe in geeigneten Behältern auf, sodass sie nicht auf andere Nahrungsmittel tropfen oder mit anderen Nahrungsmitteln in Kontakt kommen können.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet, um Gefriergut aufzubewahren, Eiscreme aufzubewahren oder herzustellen und Eiswürfel herzustellen. (Hinweis 2)
- Ein-Stern-, Zwei-Sterne- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht geeignet, um frische Nahrungsmittel einzufrieren. (Hinweis 3)
- Für Geräte ohne ein 4-Sterne-Fach: Dieses Kühlgerät ist nicht für tiefgefrorene Nahrungsmittel geeignet. (Hinweis 4)
- Wenn Sie das Kühlgerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, dann schalten Sie es aus. Tauen Sie es anschließend ab und reinigen Sie es. Trocknen Sie es und lassen Sie die Kühlgeräetür etwas geöffnet, um einer Schimmelbildung im Gerät vorzubeugen.

Hinweis 1, 2, 3, 4: Bitte überprüfen Sie, ob dies für den Gefrierfachtyp Ihres Geräts anwendbar ist.

Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht dafür vorgesehen, als Einbaugerät verwendet zu werden.

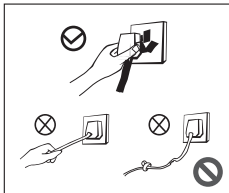
Der Austausch oder die Wartung ALLER LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden. (Zum Austausch der Lampen siehe Kapitel 2.4)

1.2 Bedeutung der Sicherheitshinweissymbole

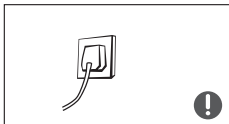
	Dieses Symbol zeigt verbotene Sachverhalte und daraus folgend verbotenes Verhalten an. Das Missachten dieser Anweisungen kann zur Beschädigung des Produkts oder zur Gefährdung der Sicherheit des/der Benutzers/-in führen.
	Dieses Symbol zeigt Sachverhalte an, die befolgt werden müssen und daraus folgend das Verhalten, das strikt den Bedienungsanforderungen folgen muss. Das Missachten dieser Anweisungen kann zur Beschädigung des Produkts oder zur Gefährdung der Sicherheit des/der Benutzers/-in führen.
	Dieses Symbol zeigt Sachverhalte an, auf die geachtet werden soll und daraus folgend das Verhalten, auf das speziell hingewiesen wird. Ein Missachten der jeweiligen notwendigen Sicherheitshinweise kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

Dieses Benutzerhandbuch enthält viele wichtige Sicherheitshinweise, die vom/von der Benutzer/-in zu befolgen sind.

1.3 Warnungen bezüglich der Elektrik



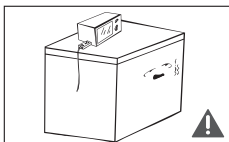
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker ziehen. Ziehen Sie bitte das Netzkabel am Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Beschädigen Sie unter keinen Umständen das Netzkabel, um den sicheren Betrieb des Geräts gewährleisten zu können. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder der Netzstecker verschlissen ist.
- Ein verschlissenes oder beschädigtes Netzkabel muss von einem vom Hersteller autorisierten Wartungsdienstleister ersetzt werden.



- Der Netzstecker muss ordnungsgemäß in der Netzsteckdose stecken, weil eine nicht ordnungsgemäße Verbindung zu Brand führen kann. Bitte vergewissern Sie sich, dass der Massekontakt der Netzsteckdose mit einer ordnungsgemäß installierten Masseleitung verbunden ist.

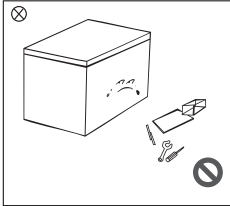


- Bitte schließen Sie das/die Ventil(e) ausströmender Gase und öffnen Sie Türen und Fenster, wenn brennbare oder sonstige Gase austreten. Ziehen Sie nicht den Netzstecker der Gefriertruhe und anderer elektrischer Geräte, da ein Funke einen Brand verursachen kann.

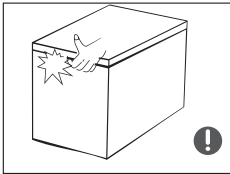


- Um die Sicherheit zu gewährleisten, empfehlen wir, keine Regler, Reiskocher, Mikrowellenherde und andere Geräte auf die Gefriertruhe zu stellen. Benutzen Sie in der Speisekammer keine elektrischen Geräte.

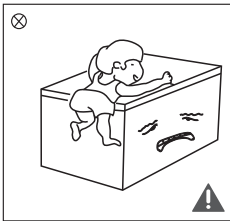
1.4 Warnungen bzgl. der Benutzung



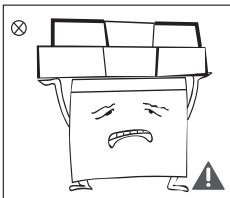
- Demontieren und bauen Sie die Gefriertruhe nicht um und beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht; die Wartung des Geräts muss von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seiner Wartungsabteilung oder eine entsprechend ausgebildete Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



- Die Spalten zwischen Tür und Gehäuse der Gefriertruhe sind klein; beachten Sie, dass Sie nicht mit der Hand in diese Bereiche greifen, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden. Seien Sie beim Öffnen der Gefriertruhe vorsichtig.
- Fassen Sie keine Lebensmittel oder Behälter mit nassen Händen an, insbesondere keine Metallbehälter, um Erfrierungen zu vermeiden.

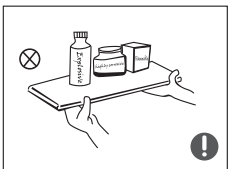


- Erlauben Sie Kindern nicht, in oder auf die Gefriertruhe zu klettern, um zu verhindern, dass sie darin eingeschlossen oder durch Herunterfallen verletzt werden.
- Die Gefriertruhe darf nicht besprüht oder gewaschen werden; stellen Sie die Gefriertruhe nicht an feuchte Orte, die leicht mit Wasser in Berührung kommen können, damit die elektrischen Isoliereigenschaften der Gefriertruhe nicht beeinträchtigt werden.

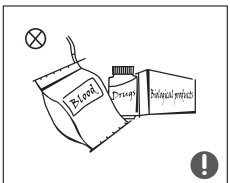


- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf der Gefriertruhe ab, da beim Öffnen der Tür Gegenstände herunterfallen und dadurch Verletzungen verursachen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Stromausfall oder für die Reinigung der Gefriertruhe aus der Netzsteckdose. Schließen Sie die Gefriertruhe nicht innerhalb von fünf Minuten erneut an der Stromversorgung an, um Schäden am Kompressor durch aufeinanderfolgende Starts zu vermeiden.

1.5 Warnungen bzgl. des Hineinlegens von Gegenständen



- Legen Sie keine entflammaren, explosiven, flüchtigen und stark ätzenden Gegenstände in die Gefriertruhe, um Schäden am Produkt oder Brandunfälle zu vermeiden.
- Legen Sie keine entflammaren Gegenstände in die Nähe der Gefriertruhe, um Feuer zu vermeiden.



- Dieses Produkt ist ein Haushaltsgefriergerät und ist nur für die Lagerung von Lebensmitteln geeignet. Gemäß nationalen Normen darf eine Haushaltsgefriertruhe nicht für andere Zwecke verwendet werden, z.B. zur Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten.



- Legen Sie keine abgefüllten oder verschlossenen Flüssigkeitsbehälter wie Flaschenbiere und Getränke in den Gefrierschrank, um ein Platzen und andere Verluste zu vermeiden.

1.6 Warnungen bzgl. des Betriebs

- 1) Die Gefriertruhe funktioniert möglicherweise nicht gleichmäßig, wenn sie über einen längeren Zeitraum unterhalb des Temperaturbereichs, für den sie ausgelegt ist, aufgestellt wird.
- 2) Lagern Sie keine Sprudelgetränke im Gefrierschrank und verzehren Sie Produkte wie Wassereis nicht zu kalt.
- 3) Überziehen Sie nicht die empfohlene Lagerzeit für gekaufte Tiefkühlkost.
- 4) Beim Abtauen des Kühlgeräts sind die Vorsichtsmaßnahmen zu beachten und beispielsweise durch Einwickeln des Gefrierguts in mehrere Lagen Zeitungspapier dem Erwärmen des Gefrierguts entgegenzuwirken.
- 5) Es ist zu beachten, dass der Temperaturanstieg des Gefrierguts beim manuellen Abtauen sowie bei Wartung oder Reinigung die Haltbarkeitsdauer verkürzt.

1.7 Warnungen bzgl. der Entsorgung



Das Kältemittel der Gefriertruhe und Cyclopentan-Schaumstoffe sind brennbare Materialien; entsorgte Gefriertruhen müssen von Feuerquellen isoliert werden und dürfen nicht verbrannt werden. Geben Sie die Gefriertruhe an qualifizierte Recyclingfirmen zur Verarbeitung weiter, um Umweltschäden oder andere Gefahren zu vermeiden.



Entfernen Sie die Tür der Gefriertruhe, um Unfälle von Kindern zu vermeiden, die in die Gefriertruhe klettern und darin spielen könnten.

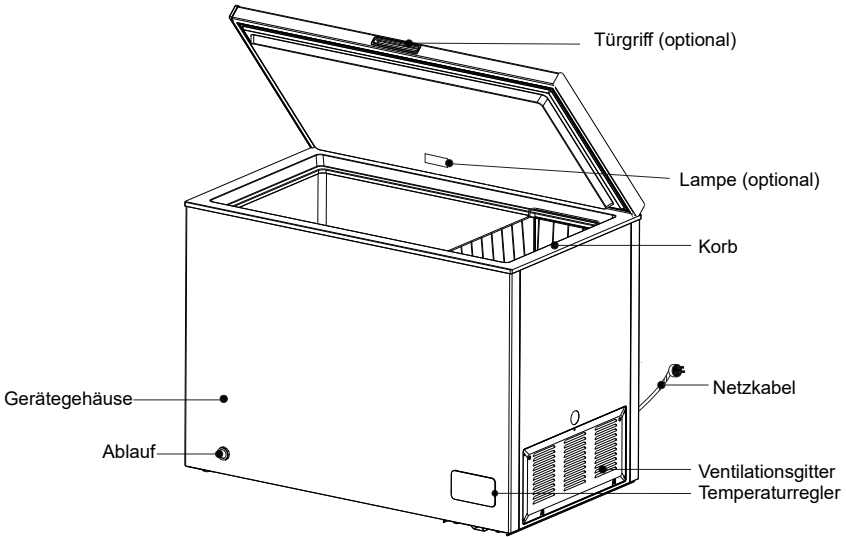


Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts:

Dieses Symbol weist Sie darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem gewöhnlichen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie dieses Produkt den Vorschriften entsprechend, um einer möglichen Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung vorzubeugen und wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugänglich zu machen. Nutzen Sie bitte für die Rückführung Ihres Altgeräts die hierfür bereitgestellten Rückgabestellen bzw. Sammelstationen oder setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung, der Ihnen dieses Gerät verkauft hat. Er wird dieses Gerät abholen, um es umweltgerecht zu recyceln.

2 Korrekte Verwendung der Gefriertruhe

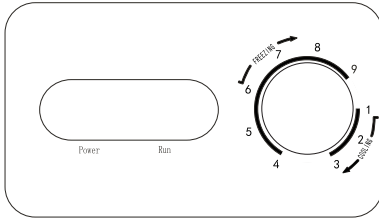
2.1 Komponentenbezeichnung



(Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.)

- Die niedrige Temperatur der Gefriertruhe kann Lebensmittel lange frisch halten und sie wird hauptsächlich zur Lagerung von Tiefkühlkost und zur Herstellung von Eis verwendet.
- Die Gefriertruhe eignet sich für die Lagerung von Fleisch, Fisch, Garnelen, Backwaren und anderen Lebensmitteln, die nicht kurzfristig verbraucht werden sollen; lagern Sie keine Flüssigkeiten in Flaschen oder geschlossenen Behältern, also Artikel wie Flaschenbier, Getränke usw.
- Beachten Sie, dass Lebensmittel vor dem Verfalldatum verzehrt werden müssen.
- Die Gefriergeschwindigkeit des Produkts hängt von der Menge der gelagerten Lebensmittel und der Umgebungstemperatur ab. Wenn zu viele Lebensmittel mit normaler Temperatur gleichzeitig eingebracht werden, muss der Thermostat 24 Stunden im Voraus auf den maximale Leistung eingestellt oder Eis für die Kühlung vorbereitet werden. Größere Lebensmittel müssen in kleine Stücke geteilt und nacheinander eingebracht werden, da sonst große Lebensmittel nicht eingefroren werden können.

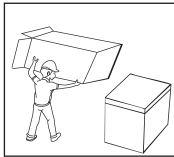
2.2 Temperaturregler



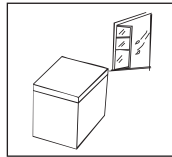
- Schließen Sie die Gefriertruhe an die Stromversorgung an; die „Power“-Anzeige (das grüne Licht) leuchtet. Die „Run“-Anzeige (das rote Licht) leuchtet, wenn der Kompressor in Betrieb ist.
- Die Solltemperatur wird über den Thermostatregler eingestellt. Die Zahlen „1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9“ bedeuten keine spezifischen Temperaturen; je niedriger die Zahl ist, desto höher ist die Innentemperatur und umgekehrt.
- „1-2-3“ steht für Kühlen.
- „4-5-6-7-8-9“ steht für Gefrieren.
- Empfohlener Bereich: Stufe 6 für Gefrieren / Stufe 2 für Kühlen

(Die vorstehende Abbildung dient nur zu Ihrer Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.)

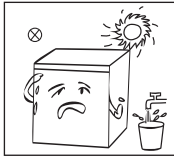
2.3 Aufstellen



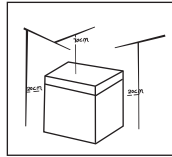
- Entfernen Sie vor der Benutzung der Gefriertruhe alle Verpackungsmaterialien einschließlich der Bodenpolster und Schaumstoffpolster und -bänder im Inneren der Gefriertruhe, ziehen Sie die Schutzfolie an der Tür und am Gerätegehäuse ab.



- Die Gefriertruhe muss in einem gut belüfteten Innenraum aufgestellt werden; der Boden muss eben und stabil sein.



- Stellen Sie die Gefriertruhe fern von Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung auf. Stellen Sie die Gefriertruhe nicht an feuchten oder nassen Orten auf, um Rost oder eine Verminderung der isolierenden Wirkung zu vermeiden.



- Der Freiraum oberhalb der Gefriertruhe muss mehr als 70 cm und die Abstände an beiden Seiten und der Rückseite müssen mehr als 20 cm betragen, um die Wärmeableitung zu erleichtern.

2.4 Wechseln der Kühlschranksinnenbeleuchtungsglühbirne (optional)

Der Austausch oder die Wartung ALLER LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

Ersetzen der Glühlampen:

Trennen Sie das Kühlgerät vom Stromnetz, bevor Sie mit dem Glühlampenwechsel beginnen.

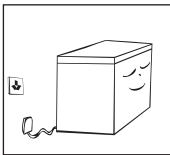
Halten und entfernen die die Glühlampenabdeckung.

Entfernen Sie die alte Glühbirne, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn herausdrehen. Ersetzen Sie sie durch eine neue Glühbirne (max. 15 W), indem Sie sie in Uhrzeigersinn hineindrehen und vergewissern Sie sich, dass sie fest in der Fassung sitzt.

Bringen Sie die Abdeckung wieder an und schließen Sie anschließend das Kühlgerät wieder an der Stromversorgung an.

(Die vorstehende Abbildung dient nur zu Ihrer Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.)

2.5 Erste Inbetriebnahme



- Die Gefriertruhe muss vor dem erstmaligen Anschluss an die Stromversorgung eine halbe Stunde lang stehen bleiben.
- Die Gefriertruhe muss 2 bis 3 Stunden laufen, bevor frische oder gefrorene Lebensmittel geladen werden können; sie muss im Sommer mehr als 4 Stunden im Voraus laufen, da die Umgebungstemperatur hoch ist.

2.6 Energiespartipps

- Das Gerät sollte im kühlestem Bereich des Raumes fern von wärmeerzeugenden Geräten, Wärmeleitungen und direkter Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.
- Lassen Sie heiße Nahrungsmittel erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Kühlgerät stellen. Durch Überladen des Kühlgeräts wird der Kompressor gezwungen, länger zu laufen. Nahrungsmittel, die zu langsam gefrieren, können an Qualität einbüßen oder sogar verderben.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Nahrungsmittel ordentlich eingewickelt haben und wischen Sie deren Aufbewahrungsbehälter ganz trocken, bevor Sie sie in das Kühlgerät legen/stellen. Das reduziert die Frostbildung im Inneren des Kühlgeräts.
- Das Innere oder Körbe dürfen nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtüchern ausgekleidet werden. Durch Abdecken wird die Kaltluftzirkulation behindert, wodurch die Effizienz des Kühlgeräts sinkt.
- Ordnen und beschriften Sie die Nahrungsmittel, um einem unnötig Öffnen der Tür und einem zu langen Suchen im Kühlgerät entgegenzuwirken. Nehmen Sie pro Türöffnung nur die wirklich benötigte Menge an Nahrungsmitteln heraus und schließen Sie anschließend so schnell wie möglich die Tür wieder.

3 Wartung

3.1 Reinigung

- Staub hinter der Gefriertruhe und auf dem Boden muss rechtzeitig gereinigt werden, um den Kühleffekt und die Energieeinsparung zu verbessern.
- Überprüfen Sie die Türdichtung regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Das Innere des Gefrierschranks muss regelmäßig gereinigt werden, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Schalten Sie vor der Reinigung den Strom aus, entfernen Sie alle Lebensmittel, Körbe, Behälter usw.
- Reinigen Sie das Innere der Gefriertruhe mit einem weichen Tuch oder Schwamm, mit zwei Esslöffeln Backsoda auf einen Liter warmes Wasser. Spülen Sie sie dann mit Wasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken. Öffnen Sie nach der Reinigung die Getränkekühlertür, damit der Innenraum auf natürliche Weise trocknen kann, bevor Sie den Getränkekühler wieder am Stromnetz anschließen.
- Für Bereiche, die in der Gefriertruhe schwer zu reinigen sind (wie Spalten oder Ecken), empfehlen wir, diese regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. abzuwischen und bei Bedarf mit beispielsweise dünnen Stäbchen zu reinigen, damit sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuerpulver, Sprühreiniger usw., da diese Gerüche im Inneren der Gefriertruhe oder kontaminierte Lebensmittel verursachen können.
- Reinigen Sie die Flaschenfächer, Ablagefächer und Einschübe mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünnten Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken oder lassen Sie sie auf natürliche Weise trocknen.
- Wischen Sie die die Gefriertruhe außen mit einem weichen, mit Seifenwasser, Reinigungsmittel usw. angefeuchteten Tuch ab und wischen Sie sie anschließend trocken.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, Drahtbürsten, Scheuermittel, organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände, die die Oberfläche und das Innere der Gefriertruhe beschädigen könnten. Durch kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie beispielsweise Reinigungsbenzin können sich die Kunststoffteile verformen oder beschädigt werden.
- Spülen Sie während der Reinigung niemals direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um einem Kurzschluss oder einer Beeinträchtigung der elektrischen Isolationseigenschaften vorzubeugen.



Ziehen Sie zum Abtauen und Reinigen den Netzstecker.

3.2 Abtauen

- Der Gefrierschrank muss manuell abgetaut werden. Ziehen Sie den Netzstecker und öffnen Sie die Tür, nehmen Sie die Lebensmittel und den Korb vor dem Abtauen heraus. Öffnen Sie den Abfluss und stellen Sie einen Auffangbehälter unter den Ablauf; der Frost im Innenraum schmilzt auf natürliche Weise, wischen Sie das Tauwasser mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Wenn der Frost nachlässt, kann zur Beschleunigung des Enteisungsprozesses ein Eiskratzer verwendet werden.
- Entnehmen Sie die Lebensmittel und stellen Sie sie beim Abtauen an einen kühlen Ort.

Es dürfen keine anderen mechanischen Geräte oder Hilfsmittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzt werden, um das Abtauen zu beschleunigen. Beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf.



3.3 Beenden der Benutzung

- Stromausfall: Lebensmittel können auch im Sommer bei Stromausfall für einige Stunden konserviert werden; wir empfehlen, die Häufigkeit des Türöffnens zu reduzieren und keine frischen Lebensmittel in die Gefriertruhe zu geben.
- Nichtbenutzung über längere Zeit: Ziehen Sie zum Reinigen und bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker.
Lassen Sie die Tür geöffnet, um dem Entstehen schlechter Gerüche entgegenzuwirken.
- Transport: Die Gefriertruhe darf nicht umgekippt oder gerüttelt werden, der Tragewinkel darf nicht größer als 45° sein.
Halten Sie die Gefriertruhe weder an der Tür noch an den Scharnieren, wenn Sie sie transportieren oder umsetzen.

Beim Starten der Gefriertruhe wird ein kontinuierlicher Betrieb empfohlen. Schalten Sie die Gefriertruhe unter normalen Umständen nicht aus, um ihre Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

4 Problembehebung

Die nachstehenden einfachen Probleme können durch den/die Benutzer/-in selbst behoben werden. Wenn das Problem anschließend immer noch bestehen sollte, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung.

Kein Betrieb	<p>Überprüfen Sie, ob die Gefriertruhe am Stromnetz angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob Unterspannung vorliegt; Überprüfen Sie, ob sich der Temperaturregler im Betriebsbereich befindet Ausfall der Stromversorgung oder Auslöseschaltung.</p>
Gerüche	<p>Geruchsintensive Nahrungsmittel sollten gut eingepackt werden. Möglicherweise sind Nahrungsmittel verdorben. Möglicherweise muss das Innere der Gefriertruhe gereinigt werden.</p>
Laufen des Kompressors über einen langen Zeitraum hinweg	<p>Es ist normal, dass die Gefriertruhe im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur höher ist, länger in Betrieb ist. Geben Sie nicht zu viele Lebensmittel auf einmal in die Gefriertruhe. Stellen/Legen Sie Nahrungsmittel erst dann in die Gefriertruhe, wenn Sie abgekühlt sind. Die Tür wird häufig geöffnet. Dicke Frostschrift (Abtauen ist erforderlich).</p>
Die Innenraumbelichtung leuchtet nicht	<p>Überprüfen Sie, ob die Gefriertruhe am Strom angeschlossen und ob die Lampe beschädigt ist.</p>
Die Tür lässt sich nicht richtig schließen	<p>Die Tür wird von Lebensmittelverpackungen blockiert. Zu viele Nahrungsmittel. Die Gefriertruhe ist nicht ausgerichtet.</p>
Laute Geräusche	<p>Überprüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob die Aufstellung der Gefriertruhe stabil ist. Überprüfen Sie, ob das Zubehör korrekt platziert ist.</p>
Kurzzeitig schwer zu öffnende Tür	<p>Nach dem Abkühlen entsteht ein Druckunterschied zwischen der Innen- und Außenseite der Gefriertruhe, was zu vorübergehenden Schwierigkeiten beim Öffnen der Tür führt. Das ist eine normale physikalische Erscheinung.</p>
Kondensation	<p>Die Gefriertruhe kann während des Betriebs, besonders im Sommer, Wärme abgeben, die durch den Kondensator verursacht wird; das ist ein normales Phänomen. Kondensation wird an der Außenfläche und den Türdichtungen der Gefriertruhe festgestellt, wenn die Umgebungfeuchtigkeit hoch ist; dies ist ein normales Phänomen und das Kondenswasser kann mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.</p>
Strömungsgeräusche Summen Klacken	<p>Das Fließen des Kühlmittels in den Kühlmittelleitungen erzeugt verschiedene Geräusche und Laute, was jedoch normal ist und die Kühlleistung nicht beeinträchtigt. Ein Summen wird durch den laufenden Kompressor erzeugt – besonders beim Anlaufen oder beim Abschalten des Kompressors. Ein Klacken wird durch das Magnetventil oder das elektrische Umschaltventil erzeugt, was jedoch eine normale Erscheinung ist und den Betrieb nicht beeinträchtigt.</p>

Tabelle 1 Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich in °C
Erweitertes gemäßigtes Klima	SN	+10 bis +32
Gemäßigt	N	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43

Erweitertes gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 10 °C bis 32 °C vorgesehen;

Gemäßigt: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 16 °C bis 32 °C vorgesehen;

Subtropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 16 °C bis 38 °C vorgesehen;

Tropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 16 °C bis 43 °C vorgesehen;

Speziell für den neuen EU-Standard

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Ersatzteile können über den Kanal _ bezogen werden.

Ersatzteil	Bereitgestellt für	Minimale Verfügbarkeitsdauer
Thermostate	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursensoren	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Platinen	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Leuchtmittel	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türgriffe	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Ablagen	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, dann setzen Sie sich bitte mit dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Produkt erworben haben. (Bringen Sie bitte auch den Kaufbeleg mit)
2. Wenn Ihr Produkt defekt ist und repariert werden muss, dann setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstserviceanbieter in Verbindung.

CONTENUTI

1 Informazioni di sicurezza	1
1.1 Avvertenza	1
1.2 Significato dei simboli per gli avvisi di sicurezza.....	3
1.3 Avvertenze relative agli impianti elettrici	3
1.4 Avvertenze relative all'uso	4
1.5 Avvertenze relative al posizionamento degli oggetti	4
1.6 Avvertenze sull'energia	5
1.7 Avvertenze di smaltimento	5
2 Destinazione d'uso del congelatore	6
2.1 Nomi dei componenti	6
2.2 Controllo della temperatura.....	7
2.3 Collocazione.....	7
2.4 Sostituzione dell'illuminazione (facoltativo).....	8
2.5 Primo utilizzo.....	8
2.6 Suggerimenti per il risparmio di corrente	8
3 Manutenzione del congelatore.....	9
3.1 Pulizia.....	9
3.2 Sbrinamento.....	9
3.3 Interruzione dell'utilizzo.....	10
4 Risoluzione dei problemi.....	11

GENTILE CLIENTE,

Grazie per aver acquistato questo congelatore. Per ottenere i migliori risultati dall'utilizzo di questo congelatore, leggere le semplici istruzioni riportate nel presente manuale. Accertarsi che il materiale di imballaggio sia smaltito nel rispetto delle disposizioni ambientali vigenti. Contattare l'ente locale responsabile dello smaltimento degli elettrodomestici per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento di questo congelatore. Fare uso del presente apparecchio solo per lo scopo previsto.

1 Informazioni di sicurezza

1.1 Avvertenza



Avvertenza: rischio di incendio/materiali infiammabili

Il presente elettrodomestico è destinato ad uso domestico e altre applicazioni simili, quali cucine e mense in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in strutture per agriturismo, camere di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale per utilizzo da parte dei clienti; in strutture destinate a bed and breakfast, catering e altre simili applicazioni all'ingrosso.

L'UTILIZZO del presente elettrodomestico non è destinato a bambini o persone affette da menomazioni fisiche, mentali e sensoriali, o prive di conoscenza dell'apparecchiatura, se non sotto il controllo di apposito personale o dopo essere stati istruiti sull'uso del dispositivo da un responsabile della sicurezza.

I bambini devono essere controllati per garantire che essi non giochino con l'elettrodomestico.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso va immediatamente sostituito dal produttore, un suo agente di assistenza autorizzato o altro personale qualificato per evitare pericoli.

Non conservare in questo elettrodomestico sostanze esplosive, quali bombolette spray con propellente infiammabile.

L'elettrodomestico deve essere scollegato dall'alimentazione quando non è in uso o prima di eseguire attività di manutenzione su di esso.

AVVERTENZA: Mantenere le feritoie di ventilazione sull'involucro o sulla struttura integrata dell'elettrodomestico libere da ostacoli.

AVVERTENZA: Per accelerare il processo di sbrinamento, utilizzare solo i dispositivi meccanici o altri attrezzi indicati dal produttore.

AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.

AVVERTENZA: Non utilizzare all'interno degli scomparti per la conservazione delle vivande dell'apparecchio dispositivi elettrici diversi da quelli indicati dal produttore.

AVVERTENZA: Smaltire il frigorifero nel rispetto delle norme locali, poiché esso fa uso di gas e refrigeranti infiammabili.

AVVERTENZA: Durante la sistemazione dell'elettrodomestico, verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o piegato.

AVVERTENZA: Non applicare prese multiple o alimentatori portatili su retro dell'elettrodomestico.

Non utilizzare prolunghe o alimentatori privi di messa a terra (spine a due sole lame).

AVVERTENZA: Rischio di restare intrappolati per i bambini. Prima di smaltire frigorifero congelatori vecchi:

- Rimuovere le porte.

- Non rimuovere gli scaffali interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'elettrodomestico.

Il frigorifero deve essere scollegato dall'alimentazione elettrica prima di procedere all'installazione degli accessori.

Il fluido refrigerante e la schiuma al ciclopentano usati per l'apparecchio sono materiali infiammabili. Di conseguenza, in caso di demolizione dell'apparecchio, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'unità dovrà essere recuperata da un'azienda appositamente specializzata e dotata di certificazione. L'apparecchio, infatti, non può essere trattato attraverso la combustione perché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.

Per evitare che i bambini possano restare chiusi negli elettrodomestici, tenere le chiavi di porte e aperture dotati di serrature fuori dalla portata dei bambini e comunque lontano dai frigoriferi.

Impianti conformi allo standard EU: Il presente elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone affette da menomazioni fisiche, sensoriali e mentali o prive di conoscenza dell'apparecchiatura, sotto il controllo di apposito personale o dopo essere stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sui pericoli che questo implica. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione del frigorifero non devono essere svolte da bambini non controllati. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non possono caricare e scaricare il contenuto di frigoriferi.

Per evitare la contaminazione delle vivande rispettare le istruzioni seguenti:




- L'apertura delle porte per periodi di tempo prolungati può causare significativi aumenti della temperatura dei comparti del frigorifero.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con le vivande e accessibili ai sistemi di drenaggio.
- Pulire i serbatoi d'acqua se non sono usati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico connesso a impianti di erogazione idrica, se l'acqua è rimasta chiusa per 5 giorni. (nota 1)
- Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori, in modo che non possano venire in contatto con altre vivande né sgocciolare su di esse.
- I compartimenti dei congelatori a due stelle permettono di conservare cibi precongelati, conservare e preparare gelati o realizzare cubetti di ghiaccio. (nota 2)
- I compartimenti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di cibi freschi. (nota 3)
- Per apparecchi senza compartimenti a 4 stelle: questo frigorifero non è adatto al congelamento di alimenti. (nota 4)
- Se il congelatore resta vuoto per molto tempo, prima di riutilizzarlo occorre spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'elettrodomestico.

Nota 1, 2, 3, 4: Verificare l'applicabilità delle note in base al tipo di vani del proprio elettrodomestico.

Per un apparecchio a posizionamento libero: questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.

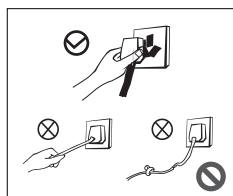
Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione sulle lampade a LED devono essere svolte dal produttore, dal suo personale di assistenza autorizzato o altro personale qualificato. (Consultare il capitolo 2.4 per la sostituzione della lampadina)

1.2 Significato dei simboli per gli avvisi di sicurezza

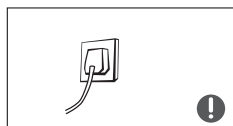
	Questi simboli indicano dei divieti ovvero dei comportamenti proibiti. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può comportare danneggiamenti al prodotto ovvero può mettere in pericolo la sicurezza personale degli utenti.
	Questi simboli indicano dei comportamenti, che devono essere perfettamente in linea con i requisiti di utilizzo, a cui prestare la dovuta attenzione. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può comportare danneggiamenti al prodotto ovvero può mettere in pericolo la sicurezza personale degli utenti.
	Tali simboli indicano degli aspetti da attenzionare; si tratta di comportamenti a cui prestare particolare attenzione. È necessario prendere le suddette precauzioni dal momento che potrebbero essere causati danni al prodotto o ferite lievi di maggiore intensità.

Il presente manuale contiene importanti informazioni di sicurezza che devono essere rispettate dall'utente.

1.3 Avvertenze relative agli impianti elettrici



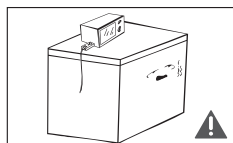
- Non estrarre la spina di alimentazione del frigorifero tirandola dal cavo elettrico. Estrarre la spina direttamente dalla presa, dopo averla afferrata saldamente.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione per alcun motivo al fine di garantire un uso in sicurezza dell'apparecchio. Non usare la cantinetta del vino qualora il cavo di alimentazione risultasse danneggiato o la spina fosse consumata.
- La sostituzione del cavo di alimentazione consumato o danneggiato deve essere eseguita da centri di assistenza tecnica autorizzati dal produttore.



- Per evitare il rischio di incendi, inserire saldamente la spina nella presa di alimentazione elettrica. Verificare che l'elettrodo di messa a terra della presa elettrica sia collegato a una linea di terra funzionante.

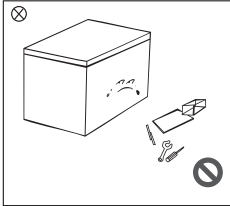


- In caso di perdite di gas o altre sostanze infiammabili, chiudere immediatamente l'erogatore di gas e aprire porte e finestre. Per evitare scintille che potrebbero innescare incendi, non scollegare dalla presa il congelatore o altri elettrodomestici in funzione.

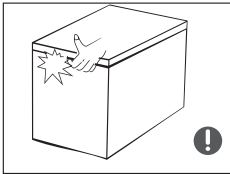


- Per motivi di sicurezza, si consiglia di non sistemare regolatori, pentole cuociriso, forni a microonde e altri elettrodomestici sul congelatore; quelli consigliati dal produttore non sono in dotazione. Non usare apparecchi elettrici nei contenitori di cibo.

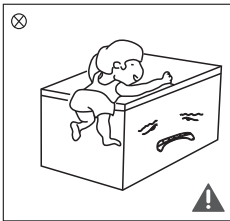
1.4 Avvertenze relative all'uso



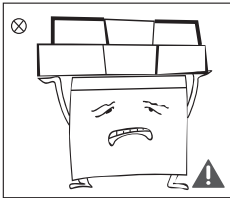
- Non tentare di smontare e rimontare il congelatore, evitare di danneggiare il circuito refrigerante; la manutenzione dell'elettrodomestico deve essere affidata a personale specializzato.
- In caso di danni al cavo di alimentazione, esso dovrà essere sostituito solo dal produttore, dai suoi addetti alla manutenzione o da altro personale qualificato per evitare rischi.



- Le aperture tra le porte del congelatore e tra le porte e il corpo del congelatore sono sottili, per cui occorre fare attenzione a non mettere le mani in tali punti per evitare di schiacciarsi le dita. Aprire delicatamente le porte del congelatore per evitare la caduta di oggetti.
- Per evitare il rischio di ferite da congelamento, non estrarre vivande o contenitori, in particolare quelle di metallo, con le mani bagnate dal vano congelatore quando il congelatore è in funzione.

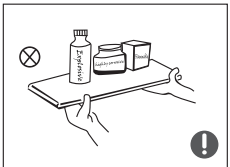


- Non consentire ai bambini di accedere al congelatore per impedire che possano rimanervi intrappolati o possano farsi male cadendo dall'elettrodomestico.
- Non spruzzare con liquidi né bagnare il congelatore; non collocare il congelatore in ambienti umidi per non comprometterne le capacità di isolamento elettrico.

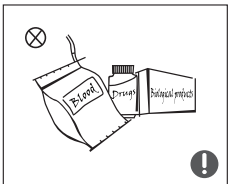


- Non appoggiare sul congelatore oggetti pesanti, che potrebbero cadere all'apertura della porta, causando lesioni accidentali.
- Scollegare la spina del frigorifero in caso di interruzioni di corrente o di operazioni di pulizia. In tal caso, non ricollegare il congelatore all'alimentazione per almeno cinque minuti, onde evitare danni al compressore causati da accensioni troppo ravvicinate.

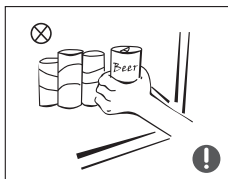
1.5 Avvertenze relative al posizionamento degli oggetti



- Non collocare nel congelatore sostanze infiammabili, esplosive, volatili o altamente corrosive per evitare danni al prodotto o il rischio di incendi.
- Non sistemare oggetti infiammabili in prossimità del congelatore per evitare incendi.



- Questo prodotto è un congelatore destinato esclusivamente alla conservazione di cibo per uso domestico. Nel rispetto degli standard nazionali, il congelatore per uso domestico non può essere impiegato per altri scopi, ad esempio conservazione di sangue, farmaci e prodotti biologici.



- Non collocare nel congelatore oggetti quali contenitori di fluidi sigillati o imbottigliati, ad esempio bottiglie di birra o altre bevande, per evitare schizzi o altre perdite di liquidi.

1.6 Avvertenze sull'energia

- 1) Il congelatore non può funzionare correttamente se utilizzato a lungo al di sotto del limite minimo di temperatura indicato.
- 2) Le bevande frizzanti non devono essere conservate nei congelatori né in vani o scomparti a temperature troppo basse, mentre alcuni prodotti come le bevande congelate non devono essere consumati a temperature troppo basse;
- 3) Non superare i tempi di conservazione consigliati dai produttori per vivande di ogni tipo, in particolare per quelle precongelate, in congelatori, refrigeratori o altri vani e compartimenti destinati alla conservazione di cibi congelati;
- 4) Prendere tutte le precauzioni necessarie ad evitare aumenti imprevisti di temperatura delle vivande congelate in caso di attività di sbrinamento del frigorifero, ad esempio avvolgendo tali vivande in più fogli di giornale.
- 5) Eventuali aumenti imprevisti di temperatura delle vivande congelate durante attività manuali di sbrinamento, pulizia o manutenzione potrebbero comprometterne la corretta conservazione.

1.7 Avvertenze di smaltimento



Il refrigerante e il materiale di schiumatura in ciclopentano usati nel congelatore sono infiammabili e gli elettrodomestici non più in uso vanno smaltiti tenendoli isolati da fonti di incendio e senza bruciarli. Consegnare i congelatori non più in uso ad enti specializzati nel riciclo di elettrodomestici per smaltirli nel rispetto dell'ambiente.



Rimuovere la porta e gli scaffali del congelatore e conservarli in posti sicuri per evitare incidenti e che i bambini possano farsi male entrando nel congelatore per gioco.

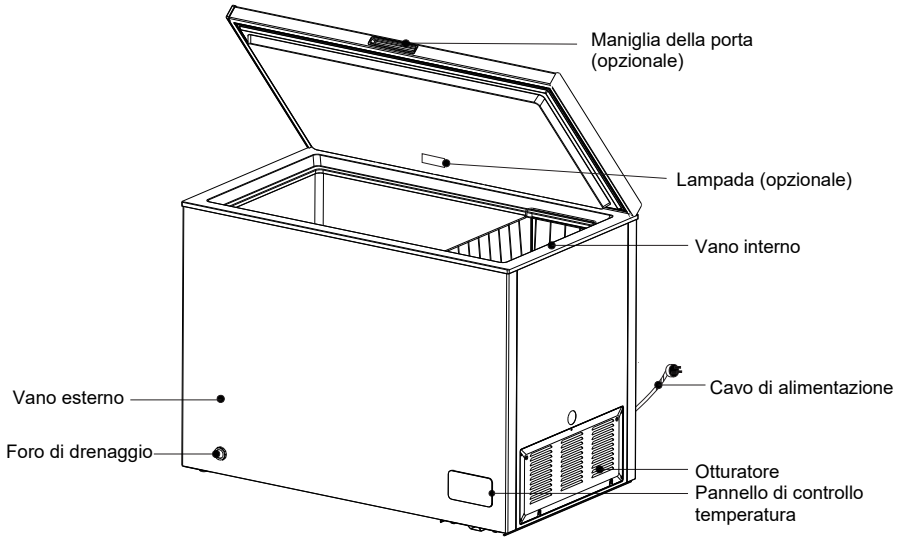


Corretto Smaltimento del prodotto:

Questo marchio indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente e alla salute umana dovuti a uno scorretto smaltimento dei rifiuti, riciclarli nel rispetto delle norme vigenti per promuovere un riutilizzo sostenibile dei materiali. Per restituire un apparecchio usato, utilizzare i sistemi previsti per la restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questi possono prendere il prodotto in consegna ai fini di un riciclaggio nel rispetto dell'ambiente.

2 Destinazione d'uso del congelatore

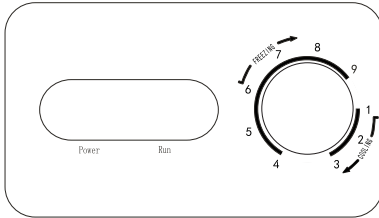
2.1 Nomi dei componenti



(La figura precedente è a solo scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore)

- Il congelatore a bassa temperatura può essere utilizzato per conservare cibi freschi per periodi prolungati, ma è usato soprattutto per la conservazione di cibi congelati e per creare cubetti di ghiaccio.
- Il congelatore è adatto alla conservazione di carne, pesce, gamberetti, prodotti di pasticceria classici e altri alimenti da non consumare a breve termine; evitare di conservare liquidi in bottiglia o in contenitori chiusi come birra in bottiglia, bevande, ecc.
- Le vivande devono essere consumate entro la data di scadenza.
- La velocità di congelamento del prodotto dipende dalla quantità di cibo conservata e dalla temperatura ambientale. Collocando molto cibo a temperatura ambiente nel frigo, il termostato deve essere prima tenuto alla massima potenza per 24 ore, oppure occorre preparare del ghiaccio in anticipo e la grande quantità di cibo deve essere suddivisa in piccole porzioni da mettere in frigo separatamente. In caso contrario, l'eccessiva quantità di cibo non potrà congelarsi tutta, causando possibili deterioramenti delle vivande.

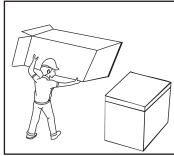
2.2 Controllo della temperatura



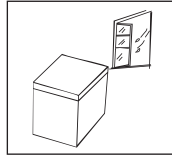
- Collegare il congelatore all'alimentazione, dopodiché l'indicatore "Alimentazione" (luce verde) si accende. L'indicatore "Avvio" (luce rossa) si accende quando il compressore è in funzione.
- La temperatura impostata viene regolata mediante la manopola di regolazione del termostato. I numeri "1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9" non indicano temperature specifiche, più il numero è inferiore maggiore sarà la temperatura interna e vice versa.
- "1-2-3" indicano il raffreddamento.
- "4-5-6-7-8-9" indicano il congelamento.
- Impostazione suggerita: Posizione 6 per il congelamento / Posizione 2 per la refrigerazione

(La figura precedente è a solo scopo illustrativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore)

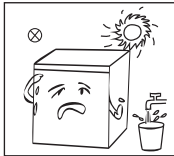
2.3 Collocazione



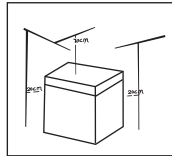
- Prima dell'utilizzo, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, le imbottiture della base e quelle in gommapiuma, oltre ai nastri adesivi all'interno del congelatore; inoltre rimuovere le pellicole protettive sulle porte e il corpo del frigorifero.



- Il congelatore va collocato in un ambiente interno ben ventilato, su una superficie piana e stabile.



- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e non esporlo direttamente alla luce solare. Non collocare il frigorifero in ambienti umidi per prevenire la formazione di ruggine e la riduzione dell'effetto isolante.



- Lo spazio al di sopra del congelatore deve essere di almeno 70 cm, mentre esso dovrà essere sistemato a una distanza di almeno 20 cm dai lati e dal retro per facilitare la dissipazione del calore.

2.4 Sostituzione dell'illuminazione (facoltativo)

Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione sulle lampade a LED devono essere svolte dal produttore, dal suo personale di assistenza autorizzato o altro personale qualificato.

Sostituzione di lampade a incandescenza:

Scollegare l'alimentazione elettrica prima sostituire la lampadina,

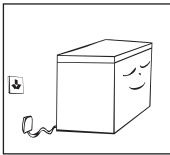
Sollevare e rimuovere la copertura della lampadina.

Rimuovere la vecchia lampadina svitandola in senso antiorario, sostituirla con una nuova (Max. 15 W) avvitandola in senso orario e assicurarsi che sia ben stretta al portalampada.

Rimontare la copertura della lampada e ricollegare il frigorifero all'alimentazione elettrica.

(La figura precedente è a solo scopo illustrativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore)

2.5 Primo utilizzo



- Al primo utilizzo, attendere trenta minuti prima di connettere il congelatore all'alimentazione elettrica.
- Il congelatore deve essere messo in funzione due o tre ore prima di caricarvi cibi freschi o congelati per la conservazione; in estate, questo periodo deve essere di quattro ore a causa delle elevate temperature ambientali.

2.6 Suggerimenti per il risparmio di corrente

- L'elettrodomestico deve essere collocato nell'area meglio ventilata della stanza, lontano dal calore di altre apparecchiature, da fonti di calore e dalla luce solare diretta.
- Far raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di collocarli nel frigorifero. Un sovraccarico dell'elettrodomestico causa un'usura maggiore del compressore. I cibi che congelano troppo lentamente possono perdere qualità e andare a male.
- Avvolgere le vivande in adeguati contenitori protettivi e asciugarli prima di metterli in frigo. Questo riduce la formazione di brina all'interno dell'elettrodomestico.
- I vani di conservazione del frigorifero non devono essere foderati con fogli di alluminio, carta oleata o tovaglioli di carta. Tali sostanze potrebbero interferire con la circolazione dell'aria fredda, riducendo l'efficienza dell'elettrodomestico.
- Sistemare in modo ordinato le vivande con opportune etichette per evitare ricerche prolungate che costringono a tenere il frigo aperto a lungo. Estrarre in una sola volta tutti le vivande richieste e richiudere subito il frigo.

3 Manutenzione del congelatore

3.1 Pulizia

- La polvere dietro al congelatore e sul pavimento deve essere regolarmente rimossa per migliorare il funzionamento e risparmiare energia.
- Controllare regolarmente la guarnizione dello sportello per assicurarsi che non vi siano corpi estranei. Pulire la guarnizione dello sportello con un panno morbido inumidito con acqua saponata o detergente diluito.
- L'interno del congelatore va pulito regolarmente per evitare la formazione di cattivi odori.
- Prima di procedere alla pulizia degli interni, scollegare l'alimentazione, rimuovere tutti i cibi, oltre a contenitori, cestino ecc.
- Pulire l'interno del congelatore con un panno morbido o una spugna, imbevuti in una soluzione di 1 L di acqua tiepida con due cucchiaini di bicarbonato di sodio. Poi sciacquare con acqua e pulire tutto perfettamente. Dopo la pulizia, lasciare aperta la porta del frigo e lasciarlo asciugare prima di riattivare l'alimentazione elettrica.
- La pulizia di aree del congelatore che sono difficili da raggiungere (quali angoli e aperture strette) va effettuata regolarmente servendosi di uno straccio o un pennello morbido. Se necessario, servirsi di strumenti aggiuntivi di pulizia (ad es., bastoncini) per evitare l'accumulo di sporco e residui contaminanti in tali punti.
- Non usare saponi, detersivi, polveri abrasive, detersivi spray e simili, che potrebbero causare l'accumulo di cattivi odori e anche la contaminazione delle vivande all'interno del congelatore.
- Pulire il ripiano delle bottiglie, scaffali e cassette con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o un detergente diluito. Asciugare il tutto con un panno morbido o lasciarlo asciugare da sé.
- Pulire la superficie esterna del congelatore con un panno morbido inumidito con acqua e sapone, detergente e simili, poi asciugare il tutto.
- Non usare spazzole rigide o metalliche, strumenti di pulizia in acciaio, sostanze abrasive (ad es. dentifrici), solventi organici (quali alcol, acetone, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che potrebbero danneggiare la superficie e l'interno del congelatore. L'acqua bollente e i solventi organici, come il benzene, potrebbero deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Durante le operazioni di pulizia, non lavare direttamente con acqua o altri liquidi per evitare il rischio di corto circuito e non compromettere l'isolamento elettrico dell'elettrodomestico.



▲ Scollegare il congelatore dall'alimentazione elettrica prima di procedere a sbrinamento e pulizia.

3.2 Sbrinamento

- Il congelatore va sbrinato manualmente.
Scollegare il congelatore dall'alimentazione elettrica, aprire la porta e rimuovere tutti i cibi conservati e gli contenitori. Aprire il foro di scarico (collocandovi un raccoglitore d'acqua in prossimità); il ghiaccio interno si scioglierà da sé e gli eventuali residui d'acqua vanno puliti con un panno morbido e asciutto. Quando il ghiaccio si ammorbidisce, è possibile usare un raschietto per accelerare il processo di sbrinamento.
- Rimuovere il cibo e collocarlo in un posto fresco durante lo scongelamento prima di rimuovere gli accessori.

Evitare l'uso di dispositivi meccanici e altri strumenti per accelerare il funzionamento, ad eccezione di quelli consigliati dal produttore. Non danneggiare il circuito refrigerante.

▲

3.3 Interruzione dell'utilizzo

- Interruzione di corrente: In caso di mancanza di corrente, i cibi si conservano per un paio d'ore anche in estate; si consiglia anche di ridurre al minimo l'apertura della porta e di non mettere cibi freschi nel congelatore.
- Periodi prolungati di mancato utilizzo: Staccare la spina se il congelatore non sarà utilizzato per un periodo prolungato.
Lasciare la porta aperta per evitare il formarsi di cattivi odori.
- Spostamenti: Non capovolgere né urtare il congelatore, mentre l'angolo di trasporto dell'elettrodomestico non deve mai superare i 45°.
Non tenere l'unità dalla porta o dalle cerniere durante gli spostamenti dell'unità.

All'avvio del congelatore si consiglia un utilizzo continuativo. Non interrompere il funzionamento del congelatore durante il normale utilizzo per evitare di comprometterne la durata.

4 Risoluzione dei problemi

I seguenti problemi semplici possono essere risolti dall'utente. Contattare il servizio di assistenza postvendita se i problemi non si risolvono.

Inattività	Se il frigorifero è collegato all'alimentazione elettrica; Bassa tensione; Se la manopola di controllo della temperatura è nell'area di lavoro in assenza di corrente o di attivazione del circuito.
Cattivi odori	I cibi che emanano forti odori vanno accuratamente impacchettati; Se ci sono cibi marci; Se l'interno richiede pulizia.
Operatività a lungo termine del compressore	È normale che il congelatore sia più a lungo in funzione in estate quando la temperatura ambientale è più elevata; Non inserire troppo cibo nel congelatore allo stesso tempo; Non mettere cibi nel congelatore verticale finché non si sono raffreddati; Frequenti aperture della porta del congelatore; Spesso strato di ghiaccio (sbrinamento necessario).
La luce non emette un bagliore forte	Controllare che il congelatore sia collegato correttamente all'alimentazione elettrica e che la lampada di illuminazione non sia difettosa.
La porta del congelatore non si chiude correttamente	È possibile che la porta sia ostruita da confezioni di cibo; Troppo cibo; Congelatore storto.
Rumori forti	Se il pavimento è piano e se il congelatore è sistemato in un posto stabile; Se gli accessori del congelatore sono sistemati correttamente.
Difficoltà temporanee nell'apertura della porta	Dopo l'entrata in funzione del refrigeratore, si verifica una differenza di pressione tra l'interno e l'esterno del congelatore che può causare difficoltà temporanee di apertura della porta. È un normale fenomeno fisico.
Calore di condensazione dalla struttura del congelatore	Durante il funzionamento, la struttura esterna del congelatore si può surriscaldare specialmente in estate a causa delle emissioni del condensatore: si tratta di una cosa normale. Si possono verificare fenomeni di condensazione sulla superficie esterna e sulle guarnizioni della porta del congelatore, specie in caso di elevata umidità ambientale: si tratta di un fenomeno normale e la condensa può essere rimossa con una tovaglia asciutta.
Rumore provocato dal flusso dell'aria Ronzio Sferragliamento	I liquidi refrigeranti che circolano lungo le correlate linee producono rumore e altri suoni. Si tratta di un fenomeno normale che non influisce sul raffreddamento. Il compressore, soprattutto in fase di avvio o di spegnimento, potrebbe causare un ronzio. La valvola a solenoide o l'elettrovalvola di commutazione potrebbe sferragliare non influenzando, però, sull'operatività. Si tratta di un fenomeno assolutamente normale.

Tabella 1 Classi climatiche

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambientale in °C
Area temperata estesa	SN	da + 10 a + 32
Temperatura	N	da + 16 a + 32
Area Subtropicale	ST	da + 16 a + 38
Area Tropicale	T	da + 16 a + 43

Area temperata estesa: "Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 10°C e 32°C";

Temperatura: "Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 32°C";

Area Subtropicale: "Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 38 °C";

Area Tropicale: "Questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 43°C";

Disposizioni speciali dei nuovi standard europei

Le parti ordinate nella tabella seguente possono essere acquisite dal canale :

Parte ordinata	Fornito da	Tempo minimo richiesto per la fornitura
termostati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
sensori temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
circuiti stampati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
sorgenti luminose	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
maniglie porta	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
cardini porta	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
vassoi	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
cestelli	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
guarnizioni porta	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello

Gentile cliente

1. Per restituire o sostituire il prodotto, rivolgersi al punto vendita presso cui è stato acquistato. (Ricordarsi di portare la ricevuta dell'acquisto)
2. In caso il prodotto necessiti di riparazione, occorre contattare il centro di assistenza post-vendita.